

# Credința

## Portul Alexandria grav avariat de aviația germană

**Au mai fost bombardate și alte puncte militare din Egipt**

Berlin. MARELE STAT MAJOR GERMAN IN COMUNICATUL SAU DE ASEARA COMUNICA REZULTATELE FULGERATOARE OBTINUTE DE AVIATIA GERMANA DATE ASUPRA ORASULUI ALEXANDRIA. BOMBELE ARUNCATE ASUPRA PUNCTELOR MILITARE AU PROVOCAT IMENSE INCENDII SI EXPLOZII CARE AU FOST OBSERVATE DELA MARI DISTANTE. IN CONTINUARE PRESA GERMANA FSTE INFORMATA DINI'RO COMUNICARE A AGENTIEI DNB DUPA STIRILE DATE DE POSTURILE DE RADIO ENGLEZE CA LA ALEXANDRIA NUMARUL MORTILOR TRECE MULT PESTE 200 DE PERSOANE. DEALTFEL SE MAI SPUNE CA AVIATIA GERMANA A ATACAT TOT IN CURSUL ZILEI DE IERI SI ALTE PUNCTE MILITARE DIN EGIPT, UNDE SE AFLA FORTE ENGLEZE, CARE AU RAMAS NEPUTIN CIOASE FAȚA DE ACESTE ATACURI NEASTEPTATE.

## 10 miliarde dolari pentru inzestrarea armatei americane

NEW-YORK. Proiectul de lege pentru inzestrarea armatei americane a fost supus ieri spre aprobare senatului Statelor Unite. Proiectul prevede o sumă enormă cifra tă la 10 miliarde dolari, din care sunt repartizate miliarde pentru aviația și marină. Precum se vede din acest proiect America își pune toate rezervele sale în construirea de avioane și vase de războiu. În proiect sunt prevăzute, construirea a 40 mii avioane și amenajarea mai multor baze navale nou pentru care s'a alocat suma de 50 mii oane dolari.

## „4 ani va mai dura războiul” anunță Roosevelt

Washington. AGENȚIA DNB AFLA DIN CAPITALA STATELOR UNITE, CA PREȘEDINTELE ROOSEVELT, A ADRESAT POPORULUI AMERICAN UN APEL IN CARE ANUNȚA CA SITUAȚIA ACTUALA, DUPA TOATE PROBABILITĂȚILE, VA DURA MAI MULT TIMP, APELUL PRECIZAND CA AR FI VORBA DE INCA PATRU ANI DE OSTILITATI, FAPT CRE RBEUE SA GASEASCA SI POPULATIA AMERICANA IN COMPLECTA PREGATIRE. IN ACEL MESAJ A MAI FOST ANUNȚAT UN CREDIT DE 285 MII DOLARI PENTRU CANALIZAREA LACURILOR SI RAURILOR PROPICE PENTRU ASIGURAREA COMUNICATILO IN VEDEREA MARILOR AMENAJARI INDUSTRIALE PRECONIZATE.

## Generalul de Gaulle a sosit în Palestina

WASHINGTON. PRESA AMERICANA SCRIE, LA LOC DE FRUNTE, DUPA CUM ANUNȚA AGENȚIA SPANIOLA, IN URMA UNOR RELATARI A CORESPONDENTULUI AGENTIEI STEFANI, CA GENERALUL DE GAULLE AR FI SOSIT IN CURSUL ZILEI DE IERI IN PALESTINA SPRE A ORGANIZA ACI, DE COMUN ACORD CU AU TORITATILE ENGLEZE RESISTENTA IM POTRIVA TRUPELOR FRANCEZE DIN SIRIA, CARE SE AFLA PE PICIOR DE ALARMA SI CARE AU PRIMIT ORDIN PENTRU O COLABORARE CU TRUPELE GERMANE, DESPRE CARE CERURILE BINE INFORMATE DIN STATELE UNITE SUSTIN CA AR FI SOSIT IN ANUMITE PUNCTE ALE ACESTEI TARI. MAI MULT, SE ACCENTUIAZA CA AERODROMURILE DIN ALEPPO SI ALTE ORASE PRINCIPALE SIRIENE AU SI FOST OCUPATE DE OERMANI, CARE PE DE ALTA PARTE DESMINT CATEGORIC ACEASTA VERSIUNE LANSATA SI DE POSTURILE DE RADIO DIN LONDRA. DEALTFEL ZIARELE DE DINCOLO DE OCEAN FAC DIFERITE COMENTARII IN LEGATURA CU NOTA ULTIMATIVA A PREȘEDINTELUI ROOSEVELT ADRESATA GUVERNULUI DELA VICHY, SUSTINAND CA PANA IN CELE DIN URMA TRUPELE FRANCEZE DIN SIRIA VOR COLABORA CU ARMATA GERMANA, CARE INAINTEAZA SPRE IRAK SI CARE FACE PROGRESE UHITOARE IN MEDITERANA, ADAUGA „NEW-YORK HERRALD TRIBUN”.

## 100 persoane omorite la Alexandria în urma unui atac al aviației germane

Cairo IN URMA UNUI ATAC AERIAN DAT ASTA NOAPTE ASUPRA PORTULUI ALEXANDRIA DIN EGIPT AU FOST OMORITE PESTE 100 PERSOANE, CARE NU ERAU AȘTEPTATE LA O ASEMENEA AGRESIUNE. AU MAI FOST DISTRUSE SI ALTE IMPORTANTE DOCURI PRECUM SI CLADIRI DIN PORT, CAUZAND MARI DIFICULTAȚI AUTORITATILOR. CARE LA RANUL LOR AU RAMAS NEPUTINCIOASE FAȚA DE EVENIMENTE. TOT IN ACEEAȘI NOAPTE A FOST ATACAT SI AEROPORTUL DELA LARITZA, UNDE AU FOST DISTRUSE AVIOANE SI HANGARE.

# Laburistii englezi doresc o pace dreaptă

GENEVA. Agenția DNB a publicat: CORESPONDENȚII DIN LONDRA AI ZIARELOR ELVE- TIENE SCRIU CA PARTIDUL LABURIST, CU OCAZIA VOTARII BUGETULUI, A ADRESAT ȘI O MOTIUNE PRIN CARE ȘI EXPRIMA DORINȚA UNEI PĂCI DREPTE. IN CE PRIVESTE UNELE NEVOI, MOTIUNEA DECLARA CA ELE TREBUESC REDUSE ȘI LIMITATE PE TOATA DURATA RAZBOIULUI. PROECETELE FACUTE DIN TIMP DE PACE, TREBUESC AMANATE PANA DUPA TERMINAREA RAZBOIULUI.

## CONVOCARE

Societatea Națională de Cruce Roșie a României filiala Arad, aduce la cunoștința membrilor săi că Adunarea Generală anuală se va ține în ziua de 14 Iunie 1941, în sala mică a Primăriei Municipiului Arad și roagă membrii să ia parte în număr cât mai mare.

În cazul când la data de mai sus nu se va întruni numărul corespunzător, adunarea generală se amână pe ziua de 21 Iunie 1941, când va fi ținută cu orice număr de membri.

Ordinea de zi: 1. Deschiderea și dințel. 2. Raportul general de activitate și gestiunea anului 1940. 3. Bilanțul. 4. Comunicări, propuneri și interpelări. Comitetul

**LEMNELE DE FOC** din pădurile statului aflate în raza ocolului silvic „Iuliu Moldovan” în Arad-Ciula, se vând astfel:

- 1.) Luni între 8—16: la pădurile Glogovaș și Mândruloc.
- 2.) Marți—Joi inclusiv:
  - a) între 8—13 la reședința ocolului pentru lemnele din pădurea Ciula,
  - b) între 8—16 la pădurea Bodrog pentru lemnele din pădurea de la Bodrog și Cotul Zadărlac.

## Miere de stup

cumpărăm în orice cantitate  
Firma: „ARDEALUL” Agentura Generală de Comerț și Comision ARAD, STR. MATEI CORVIN 5.

## ACCIDENT DE CIRCULAȚIE

ARAD. Un accident a fost înregistrat ieri după amiază în următoarele împrejurări: Pe când voia să traverseze Bdul Ferdinand, venind din Str. 1 Decembrie, soția lui Petru Astaloș din Mureșel, a fost lovită de o mașină care mergea în plină viteză. Suferind unei eleziuni corporale, numita femeie a fost internată la Spitalul Județean.

## TÂRG EFTIN DE MOBILE

Dormitoare, sufragerii, camere combinate, bucătării și altele mobile la ADLER, magazin de comision.

## IN ATENȚIA STREINILOR DE PE CUPRINSUL MUNICIPIULUI ARAD

ARAD. Toți acei străini care au înaintat actele la comisia de revizuire și n-au primit încă biletele de liberă petrecere, să se prezinte urgent la Chestura Poliției Arad, Biroul Controlul străinilor etaj II, pentru a le ridica.

„CREDINȚA” apare zilnic la orele 12, cu cele mai noul știri din țară și străinătate.

## Cutremur de pământ la Budapesta

BUDAPESTA. (Rador.) În cursul zilei de ieri s'a înregistrat la Budapesta un ușor cutremur de pământ care a durat 6 minute.

## În cursul lunii iunie se va distribui zahăr suficient

BUCUREȘTI. Se aduce din nou la cunoștință de către Soc. Comerțului de Zahăr că următorilor hotărâți de ministerul economiei naționale, subsecțiariatul aprovizionării, se face în întreaga țară o distribuție suficientă de zahăr în

cursul acestei luni. Zahărul trebuie să se vândă de către comercianți la prețurile fixate oficial. Astfel consumatorii sunt stăruitor rugați să nu se lase înșelați plătind alte prețuri și să reclame autorităților locale pe cei cari abuzează.

## Cursurile pentru școlile primare încetează la data de 7 Iunie

BUCUREȘTI. În urma celor mai noi dispozițiuni ale forurilor în drept, cursurile pentru școlile primare încetează la data de 7 Iunie, când se vor face la toate școlile

din țară încheierile respective. Examenele de fine de an se țin conform vechilor dispozițiuni ministeriale.

**Nu bem decât vinul „Promontorului”**

VIZITAȚI VITRINELE „PROMONTORULUI”. MARE ASORTIMENT! PREȚURI EFTINE!

**Cooperativa „Promontorul”**

Str. HORIA 12. Telefon 10—64

## Ultima clipă sportivă

## Sp. Studentesc și F. C. Ploști radiate din actualul campionat

Hotărârea Federației de fotbal de aseară

BUCUREȘTI. (Prin telefon de la corespondentul nostru special.) Aseară a avut loc la sediul Federației de fotbal din Calea Victoriei 52, dezbaterile cauzei cunoscută astăzi sub numirea de cazul „Ripensia—F. C. Ploști”, petrecut cu ocazia meciului recent jucat la Timișoara, care va rămâne de pomenire pentru comportarea unor jucători, care au vândut jocul în favoarea ploștenilor. După ascultarea mai multor martori și după încheierea anchetei, — ni se comunică pe scurt — că F. C. Ploști și Sp. Stud. au fost radiate de către supremul for din actualul campionat. Nu facem comentarii în privința deciziei

nei date de către forul suprem, care desigur că a avut motive mai mult decât serioase de a lua o asemenea gravă măsură. Rămâne de văzut numai dacă prin eliminarea vinovaților, care merită sancțiuni cât mai grave, a fost salvată situația grupărilor interesate în cauză și dacă pedeapsa dictată celor vinovați lui luda pentru arginții ce au fost strecurați în buzunarilor jucătorilor încorecți, a fost salvată onoarea sportului în general. Oricum, s'a luat o măsură pentru salvarea sportului nostru, care a încercat să alunece pe o pantă destul de periculoasă. Rămâne acum deschisă problema

retrogradării, echipelor amenințate. Dăm aici comunicatul oficial al C. C. N., care sună astfel:  
BUCUREȘTI. Aseară C. C. N. a dat câteva decizii extrem de severe în legătură cu rezultatele meciurilor F. C. Ploști—Ripensia (4:3) și U. Sp. Studentesc (4:3). Iată aceste decizii: Grupările F. C. Ploști și Sp. Studentesc au fost eliminate din campionatul național, 1940—41. Au fost pedepsit jucătorul Oprean (Ripensia) cu 32 ani suspendare, iar Pavlovici și Felecan cu câte 12 zile.

## GLORIA JOACA DUMINECA LA BRAD

ARAD. Gloria, care în ultimele întâlniri a dovedit o formă excepțională, obținând succese din cele mai bune, joacă Duminică la Brad cu Mica.

## 206 DE CARE BLINDATE ÎN IRAK

BEIRUTH. Din Bagdad se aude că englezii folosesc împotriva trupelor slab înzestrate irakiene numai 200 de care blindate cu care de altfel au forțat unitățile care apărau Bagdadul să depună armele. Datorită măsurilor excepționale, luate de autoritățile militare enguze în Irak, antipația populației este în continuă creștere împotriva Marii Britanii.

**A APĂRUT SIGNAL, Nr. 2** ediția românească. Revista SIGNAL, într-o excelentă prezentare tehnică și redacțională, pus în vânzare la toate elocurile și debitele de tutun, la prețul de 16 lei exemplarul.

## MICA PUBLICITATE

CUMPAR, urgent, un cântar, de 500 kg. cu greutate, în bună stare. Adresa: Buzdugan, telefon 10-80. Direcția Silvică. 2245

CAUTAM CONTABILA, seroasă, cunoscând corespondența. Adresa la zar. 2249

DE VÂNZARE o casă cu grădină, 2 camere, bucătăria, grajd. Str. Basarabilor 29. Arad-Gai. Preț 80.000 lei. 2268

DEPOZIT DE MATERIALE de construcții caută casieră cu garanție. Oferte la ziar sub „Harnică”. 2261

FRIGORIFER, sufragerie și altele obiecte de vânzare. Str. Flului No. 40, Grădiște. 2260

AGENTURA HAASZ ARAD, Str. Eminescu 20—22. Telefon 33-24. Casă cu etaj în centru cu 10 locuințe, baie, 2 milioane 300.000 lei. Tot acolo casă cu etaj 12 locuințe, baie, parchet 2 milioane 300.000 lei. — Lângă P. Catedralei casă cu 2 apartamente, parchet, baie 875.000. — Lângă M. Cogălniceanu casă masivă cu etaj, 3 locuințe, grădină mare, pentru gospodărie foarte convenabil, cu pomi fructiferi, preț redus 450.000. În Gai casă cu prăvălie, locuințe 100.000 lei. În Grădiște casă bună 73.000 lei. Vânzare ocazională. În Jud. Hunedoara moară de apă cu bun venit într'un preț redus 3 milioane.

**Schwartz Arcadie**

ARAD, STR. DR. I. PETRAN No. 1.  
Face reparații electrice, mașini de cusut și biciclete, cel mai eficient.

# O notă ultimativă trimisă Franței de guvernul din Statele Unite

Londra. Generalul Weygand a eminat plecarea în Siria. Aceasta în legătură cu evenimentele extrem de importante la ordinea zilei, mai cu seamă în urma notei trimisă de guvernul american, care a cerut ca Franța să-și precizeze condițiile de armăstie pe care le-a încheiat cu Germania, condiții ce se pare că nu vor mai fi

obligatorii pentru guvernul de la Vichy, care s-a angajat într-o acțiune contrară politicii concepută de Casa Albă. Tot în capitala Londrei se mai spune, după cum arată agenția Reuter, retransmisă de corespondentul lui Ștefani, că pentru permțerea trecerii trupelor germane în Siria guvernul din Vichy condus de amiralul Darlan, este făcut vinovat atât față de Anglia, cât și

față de Statele Unite, care și-au luat obligațiuni pe care vor să le și îndeplinească. Față de aceste presiuni americane poporul francez face toate eforturile de a-și păstra independența sa și de a-și croi soarta așa cum i-a fost dictată de împrejurări. Aci mai arătam, că în Hull a făcut a expunere în privința aceasta

**ADVOCAT**  
**Maria Lucian-Bogătean**  
din Arad, și-a deschis biroul avocațial în  
**ARAD, STR. AVIATOR SAVA 8.**  
Telefon: 23-46.

ariatul de Stat al Aprovizionării, să fie predat Armatei.  
Prețul ovăzului blocat și rămas disponibil pentru aprovizionarea Armatei este de Lei 72.000 vagonul de 10.000 kg., socotit franco gară producător, pentru ovăzul cu greutate hectolitrică de 40 kgr. și cu 4% corpuri străine, cu bonificația reciprocă de 1% pentru greutate kgr. de greutate hectolitrică și pentru fiecare procent de corpuri străine în plus sau în minus.  
Plata ovăzului se va face la rîdișare în numerar.  
Infracțiunile la prevederile acestei decizii se pedepsesc potrivit dispozițiilor Decretului-Lege pentru activarea producției, regimul prețurilor, reprimarea speculei și a sabotajului economic Nr. 2415, publicat în Monitorul Oficial Nr. 102 din 5 Mai 1941, și în Oficiul de Aprovizionare și Control al Prețurilor al Județului Arad.

## Dela Liceul Industrial de Fete

**PUBLICAȚIE**  
Liceul Industrial de Fete din Arad face cunoscut că pe ziua de 20 Iunie a. c. ora 11 a. m. ține ședință publică, pentru zugrăvirea fațadei străzii și curtea clădirilor din Str. Brătianu No. 9-11, și vopsirea zidurilor. Direcțiunea.

## Fabricile Unite de Ape Gazoase S. P. A. Arad

**CONVOCARE**  
Domnii acționari ai firmei Fabrici de Ape Gazoase Unite S. P. A sunt convocați în adunarea generală extraordinară pe ziua de 22 Iunie 1941, ora 12 în biroul societății în Arad, Str. Episcopul 14. Ordinea de zi: 1. Modificarea statutelor societății capitolul 1, art. 1, alineatul 2, cum urmează: în locul textului „Fabrici de Ape Gazoase Unite Societate pe Acțiuni Arad” se înlocuiește următorul text: „Fabricile Unite de Ape Gazoase Societate pe Acțiuni Arad”. Capitolul 6 art. 19 se adaugă următorul text: „Directorul numit de către Consiliul de Administrație este îndreptat de a semna și reprezenta firma și singur „prin procură”. Consiliul de Administrație.

## INȘTIINȚARE

Pentru complectarea ord. circular trimis prin Inspectoratul Școlar județean tuturor școlilor primare în jud. Arad, Oficiul de Orientare Profesională Arad, face cunoscut celor interesați următoarele:  
1. Școlile primare sunt invitate ca în adresele ce le trimit Oficiul să precizeze și profesanta pe care elevii doresc s-o învețe.  
2. Pentru a-și scuti de mai multe drumuri, toți cei din provincie sunt rugați a se prezenta în fiecare săptămână Marți la ora 8 dimineața, pentru a fi examinați și a putea primi certificatul și rezultatul examenului psihotehnic, în aceeași zi. Arad, 5 Iunie 1941.  
Oficiul de Orientare Profesională, Arad.

**DE VÂNZARE** la „TEMPO” casa de comision, Frigorifer, casa de fier, pian scurt (marca Vleneza), recamieri, camere combinate, dulapuri, mese de scris, dormitoare, sufrage-ri, tot felul de mobilă moderne și uzate. Mare asortiment în covoare indigene și orientale. Prețuri ocazionale.

**TEMPO**  
ARAD (PALATUL FISCHER ELIZ)

## COMUNICAT

### In atenția uneltor deținătorilor de ovăz

Se aduce la cunoștința deținătorilor de ovăz că prin decizia Nr. 313 a Subsecretariatului de Stat al Aprovizionării, publicată în Mon. Oficial Nr. 129 din 3 Iunie 1941, s-au blocat toate cantitățile de ovăz deținute cu orice titlu, de întreprinderile industriale, comerciale, agricole, de agricultori, precum și de orice alți deținători particulari.  
Deținătorii de ovăz sunt obligați ca până în ziua de 7 Iunie a. c., să declare următoarele:  
1. Cantitățile de ovăz deținute.  
2. Numărul cântor existenți în gospodăria sau întreprinderea lor.

Declarațiunile vor fi depuse după cum urmează:  
a) La primării, pentru comunele rurale.  
b) La Prefectura jud. Arad (et. I, camerele 1 și 3), pentru municipiul Arad.  
Deținătorii de ovăz pot păstra și folosi pentru hrana caltor din gospodăria sau întreprinderea lor cantitatea de 240 kg. pentru fiecare cal menționat în declarațiune, cantitate care trebuie să ajungă până la o nouă recoltă. Cantitățile care vor trece peste aceasta cotă nu se vor putea consuma, urmând ca la data pe care o va fixa Subsecre

**Cinema CORSO, Arad**  
Telefon 23-64  
Repr. la 5, 7.15 și 9.50  
Plafon deschis.

*Cea mai mare vedetă a anului*



**Mickey ROONEY**  
INCEA MAI MARE CREAȚIE SA

**Țineretea și Suferințele LUI TOM EDISON**

FAY BANTER  
GEORGE BANKROET  
VIRGINIA WEIDLER

**Cumpărați**  
**Ghiată**  
**Abator**  
Telefon 21-70

**IN ATENȚIUNE COMERCIANȚILOR ȘI INDUSTRIȘILOR DIN JUDEȚUL ARAD ȘI BIHOR**  
Camera de Comerț și Industrie din Arad, aduce la cunoștința tuturor comercianților și industrișilor, care au declarat cifra de afaceri reală în vederea impunerilor la contribuțiunile directe și nu au fost luate în considerare de însăși de impunere, că pot cere revizuirea prin cerere depusă la Administrația Financiară de Constatare din Arad până la 12 Iunie 1941.  
Comercianții și Industrișii din Jud. Bilor se vor adresa în acelaș sens Administrației Financiare de Constatare Beluș.

Voluri pentru mirese, cununțe și pălării  
specialități de flori artificiale și fabricație proprie  
**PAULA DEIN**  
ARAD, STR. BRĂȚIANU 9.

**Farmacii de serviciu**  
ARAD:  
FOLDES, Strada Eminescu, colț cu strada Dr. Petran.  
BOZSNYAI, Piața Avram Iancu, telefon 15.00  
KÁRPÁTI, Bulev. Regele Ferdinand (lângă gara Podgoria)  
TIMIȘOARA  
Cetate: Kun  
Fabrica: Dr. Kovács  
Elisabetin: Roxin  
Iosefin: Braun



**Atențiune!**  
Sosim la Arad, Sâmbătă, 7 Iunie

Vom debuta cu renumita noastră orchestră  
acompaniată de o celebra diseusă la  
**„Doina” PECICANU (fost. Taverna)**  
ARAD, PIATA AVRAM IANCU 18. VINURI ALESE, RAC ITOARE ȘI MÂNCĂRI BINE GĂTITE.

# UCRAINA TEZAUURUL EUROPEI

**O țară care ar putea întreține cu grâul, zaharul și uleurile ei, întregul continent**

**Cum au ajuns altădată germanii pe malurile Donului și cine sunt oamenii care luptă în umbră pentru independența Ucrainei**

Și în timp de război, ca și în timp de pace, se vorbește insistent despre Ucraina. Fiindcă această țară, înglobată astăzi în ansamblul republicii sovietice, posedă un sol atât de fertil, încât cu produsele ei, — în special grâul, cărbunele, untul, uleiul și zaharul, — ar putea întreține întregul continent european.

În timp de pace, aceste bogății neasemulate au servit la dirijarea unui comerț de zdrobitoare concurență pentru celelalte țări exportatoare de produse similare — țări printre care se află și România — iar în timp de război, rezervele acumulate acolo, au fost întotdeauna cu atât interes speculate, încât s'a ajuns, uneori, până la conflicte grave între deținătorii acestor rezerve și populațiile țării de care aveau obligații de livrare anticipat stabilite.

În afară de cauza aceasta, s'a mai vorbit adeseori despre Ucraina, datorită mișcărilor revoluționare care l-au frământat populația dealungul secolelor.

**CE ESTE ȘI CUM S'A NĂSCUT UCRAINA**

U. S. S. R. — adică „Ukrajinska-SKozialistitscheskaja — Sowjetskaja — Respublika” și se întinde, la Nord și la răsărit de Basarabia, pe o suprafață de 451.584 km. pătrați și se compune din 40 de regiuni administrative, printre care și Republica Autonomă Moldovenească, cu o populație de 33 milioane de locuitori — dintre care peste un milion și jumătate sunt români cu rați — ea este republica cea mai densă de pe întregul teritoriu al Rusiei Sovietice, având aproximativ 75 locuitori pe kilometrul pătrat. Forma de azi a căpătat-o la 27 Decembrie 1917.

Prin secolul al X-lea, Ucraina se numea Marele Ducat de Kiev și era formată din triburile slave stabilite în stepele Dnistrului.

Invadată de tătari, în secolul al XIII-lea, ea luptă mult timp pentru eliberare și intră, în cele din urmă, sub protecția coroanei polono-lituaniene. Ucrainienii, spirite independente și temut revoluționare nu se pot împăca însă cu „protecția străină. Ei luptă pe toate căile pentru deplină libertate. Dar, în anul 1654, când reușesc să iasă de sub acest protectorat, Intervine Rusia Taristă și le transformă țara într-o regiune autonomă a Moscovei.

Nici sub ruși nu se simt însă bine ucrainienii, astfel că, spre sfâr-

șitul veacului al XVIII-lea, ei se răscotesc, sub conducerea hatmanului Mazzeppa și se aliază cu Carol al XII-lea contra Tarilor. Războiul fiind câștigat de ruși, Mazzeppa e nevoit să fugă în strălănatate.

Din acel moment visul de independență al ucrainienilor pare cu desăvârșire condamnat.

## GERMANII ÎN UCRAINA

Cu toate acestea, în anul 1914, se formează o nouă organizație pentru liberarea Ucrainei, sub conducerea Skoropiss-Seltshuhowsky.

Împăratul Wilhelm II, sesizând rolul important pe care-l poate juca, într'un eventual război, fața forului ucrainian, încearcă și reușește să-și apropie pe conducătorii revoluției pentru independență.

Evenimentele se precipită însă și abia în anul 1917, când guvernul imperial rus este înlăturat Kai-

serul se ocupă din nou de Ucraina.

În epoca aceea se aude vorbindu-se pentru prima oară de colonelul Konovaletz, care va deveni apoi, pentru douăzeci de ani, șeful mișcărilor separatiste ucrainiene. Acesta, împreună cu hatmanul Petliura rezistă cu îndârjire repetatelor încercări de supunere ale armatelor roșii, dar în cele din urmă puhoiul rus nu mai poate fi oprit.

A urmat un masacru înflorător în care mii de ucrainieni cari luptaseră pentru independență au fost uciși fără milă și aruncați în stradă.

Germanii nu pot rămâne însă impasibili față de evenimentele din Ucraina, cu atât mai mult cu cât conducătorii luptei pentru independență făcuseră repetate apeluri la ajutorul lor, astfel că seurt timp după tratatul de la Brest-Litovsk,

armatele Kaiserului, sub comanda mareșalului Eichgorn, ocupă întreaga regiune a Kievului, dela Marea Neagră la Rostov. Armatele de ocupație germană numărau 500 de mii oameni, care ar fi reușit să dea cu totul alt curs istoriei, dacă în anul următor, n'ar fi intervenit înfrângerea de pe frontul apusean.

Odată retrase trupele germane, armatele sovietice pun stăpânire definitivă pe Kiev și Ucraina devine una din republicele U. R. S. S.-ului.

Colonelul Konovaletz și tovarășii lui se refugiază în strălănatate de unde continuă să lupte pentru ideea de libertate.

## DESPRE BOGĂȚIILE UCRAINEI

Deși departe de maximumul de efort al culturii, solul ucrainian produce, prin excepționala lui fertilitate, alimente care — am spus mai sus — ar putea hrăni Europa întreagă. Având regiuni împădurite, restul teren arabil. Ucraina produce grâu, secară, orz, ovăz și porumb în cantități într'adevăr extraordinare. Tot în Ucraina se găsesc cele mai mari fabrici de zahăr și de ulei din Europa, iar vittele care cresc acolo pe țărmurile dintre Nistru și Don dau un soi de brânzeturi în cantități uriașe. În plus, există la Krivoi Rog, cele mai bogate zăcăminte de cărbuni și minereuri, iar în nordul Caucazilor sunt singurele mine de mangan din Europa.

Din punct de vedere strategic Ucraina ocupă drumul direct de la gâtura cu Persia, Irakul, Afganistanul și de acolo cu India, emi de comunicație existând atât pe uscat cât și pe Marea Neagră și pe Marea Caspică.

## Cinema Urania

CINEMATOGRAF GERMAN



Reprezentările: 5, 7.15, 9.30.

La ora 3 matineu cu 30 lei.

Renumitul roman a lui

SUDERMANN H.

adaptat pe ecran

## Răsărit de soare

Un subiect original luat din viață.  
CEL MAI PATIMAS, CEL MAI FERMECATOR ROMAN DE DRAGOSTE  
TRANSPUS PE ECRAN  
CEA MAI DULCASA PAGINA DE DRAGOSTE.

CEA MAI PUTERNICA DRAMA SCRISA VREODATA DE O FIINTA UMANA  
Cu artista care a fascinat lumea

## Kristina Söderbaum

ANNA DAMANN.

Fiecare femele trebuie să vadă acest film, pentru a vedea, cum și cât trebuie să lupte o femele pentru apărarea familiei... de o a treia persoană.

Jurnal 506 UFA.

Biletete de favoare strict suspendate.

## I. MOT Agentură generală de comerț

Arad, Str. General Berthelot No. 8.

Mijlocii pe termen a tuturor tranzacțiilor comerciale:

Cautăm imobile mari pentru cumpărare ori schimb în Oradea, Cluj.

Cautăm imobile de vânzare în Arad, un autocallion Ford perfectă stare de vânzare.

Telefon 11-90

859

## Parfumeria „CLARA”

ARAD, STR. EMINESCU No. 15.  
Găsiți tot felul de parfumuri, săpunuri și alte articole.

ANUNT.

Se aduce la cunoștința Onor publicului, că am deschis pe data 1 Iunie 1941, biroul de expediție, cărușie și înmagazinare în Bulevardul Regina Maria 24.

Ocupându-ne cu tot felul de expediții, butări, transporturi, înmagazinări.

Rugăm Onor publicul să ne dea tot concursul, servind cu prețuri modeste.

NICOLAE HUTU et COMP.

Bir. Exp. cărușie și înmagazinare.

## M. MEDREA

BDUL REGINA MARIA No. 16.

Imprimărie veritabile franceze,  
Chantung, Olandă, Tobraco,  
în mare asortiment.

# Regele Boris al Bulgariei în Germania

Soferanul Bulgariei a avut întrevederi cu Führerul și cu d. Ribbentrop

VIENA. (Radior.) Agenția DNB anunță, că Regele Boris al Bulgariei a sosit Miercuri la Viena, în cursul unei călătorii pe care a făcut-o în Germania.

Soferanul Bulgariei a vizitat pe tatăl său, care și-a sărbătorit aniversarea la moșia din Slovacia.

Din Izvor particular se mai află, că Regele Boris a făcut deosemeni vizite Führerului și mareșalului Göring.

## 18 comercianți din Timișoara condamnați pentru sabotaj în cursul lunii Mai 1941

TIMIȘOARA. Instanța specială a statului pe lângă Tribunalul Timiș-Torontal, în cursul lunii Mai 1941, a condamnat, pentru sabotaj comercial, 18 comercianți din localitate.

Iată numele comercianților și peșepsele ce li s'au dat:

Nicolae Bașkovits, din str. Daciilor 17 2000 lei. Herman Staum din Piața Dragălina 15, 10.000 lei. Ioan Schwartzenberger, din str. Brătianu 4000 lei. Ferdinand Szabo din str. Odobescu 2, 5000 lei. Salamon Bela din str. Iancu Văcărescu, 2000 lei. Petru Scheferdin str. Doja 35, lei 5000. Alter Bereu, recidivist, din Alba Iulia, 10.000 lei. Iosif Lorenz din str. Wilhelm Mühle, care mai are două cauze în curs, 4000 lei. Eugen Suleim din str. Brătianu 4500 lei. Maria Bude, din str. Gh. Ardeleanu, 2000 lei. Gheorghe Nemet din str. Japonia, 20.000 lei. Gheorghe Lipovan, din str. Doja 500 lei. Magdalena Sofron din Colonia Plopiilor (Kardos) 2000 lei. A. Schreuder din str. Cogălniceanu 20, lei 3000. Suzana Burchardt, din str. Iosif Gall 10.000 lei. Rudolf Boskovits din Piața Traian 3000 lei.

Gheorghe Sandora din comuna Petroman 4000 lei.

Tot în cursul lunii Mai er. comerciantul evreu Ervin Weiss din Lipova, a fost condamnat pentru crima de sabotaj comercial, la internarea într'un lagăr de muncă.

Este de remarcă faptul că în luna Mai au fost condamnați 18 comercianți, față de 31 în intervalul 1 Nov. 1940—30 Aprilie 1941.

Explicația: delictele de sabotaj s'au înmulțit, dar și organele de control și-au intensificat activitatea.

## Stiri din Timișoara

— **NOUL SUBPREFECT AL JUDEȚULUI TIMIȘ-TORONTAL.** În urma demisiei dlui dr. Traian Murgu din funcția de subprefect al Județului Timiș-Torontal pentru a fi trecut din nou în Contenciosul Prefecturii ca avocat, d. prefect Colonel Al. Nasta a însărcinat pe d. Iosif Cenția, subdirector cl. I și Șef al Serviciului administrativ, să gireze funcția de subprefect până la numirea noului titular.

— **O PLÂNGERE A BRUTARILOR.** O delegație a brutarilor din localitate, în frunte cu d. Alex. Sechel, s'a prezentat ieri la d. Pavel Disela, șeful Serviciului economatului și al Biroului aprovizionării aducându-i la cunoștință cu nu primese făină suficientă pentru fabricarea pâinei. Adevărul este că Prefectura a făcut convenita repartiție a făinei, conform înscrisurilor pentru aprovizionare, dar din lipsă de vagoane, făina dela morile din județ, sosește cu mare greutate. În total s'a afectat, pe seama populației din Timișoara, 100 vagoane de făină, cantitate care trebuie să ajungă până la noua recoltă. În ce privește neajunsurile semnalate, Primăria va face intervențiile necesare.

— **NOUL ORAR DE LUCRU LA PREFECTURA.** Pentru Prefectura Județului Timiș-Torontal, precum și pentru serviciile și autoritățile în subordine, preturi, notariate etc., s'a stabilit următorul orar de lucru: 7.30—13.30, afară de zilele de Marți și Vineri, când se lucrează și după amiază dela 17—20. În duminică și sărbătorii, serviciul este suspendat.

— **RAZIE SANITARE.** D. dr. Ioan Bontilă, șeful circumscripției iliac medicală, însoțit de organele polițienești, a făcut Miercuri seara o razie sanitară, cu care ocazie a adunat de pe străzi și de prin locuri pe următoarele femei de moravuri ușoare, care practicau prostituția în mod clandestin: Olga Ventral, Elisabeta Eder, Terezia Braunstein, Elisabeta Toth, Ioana Zlpilei, Ana Surdu, Persida Drăguș, Maria Zarger, Melania Balcau și Maria Dolora. Toate acestea au fost înaintate Chesturii de poliție spre a fi duse la Ambulatorul policlinic al orașului, unde umează să fie supuse vizitelor medicale.

— **FETIȚA CALCĂȚA DE O MOTOCICLETA.** Eri, în Piața Drăgălina, motocicleta germană 69.8956 Nr. H. a lovit pe fetița, în vârstă de 10 ani, a dlui Căpitan Călinescu, din Str. Fröbl 47, fracturându-i un picior și cauzându-i grave leziuni interne. Fetița a fost internată la Sanatoriul Parc.

— **A ESCROCAT UN CONCENTRAT.** În cursul zilei de ieri, organele polițienești au înaintat Parchetului pe individul Iacob Gheorghe, zis Saieș, din Str. D. Sturza 43, care a fost reclamat de țăranul concentrat Ioan Gruiă pentru escrocherie. Iacob Gheorghe l-a luat țăranului suma de 110 lei sub motivul că-l va scăpa de concentrare.

— **IZEIT DE O CARUTA.** Muncitorul Toma Besler, din Str. Gării 4, în timp ce lucra la magazia CFR, a fost tamponat între o căruță și un vagon, alegându-se cu grave leziuni. El a fost ridicat de salvare și internat la Sanatoriul Bega.

## Băile Vata de Jos

ad. Hunedoara. Gara Vata de Jos pe linia Arad—Brad, aduce la cunoștința On. publică că au trecut în proprietatea românească.

Noua conducere a făcut deja lucrări însemnate de modernizare și a luat toate măsurile ca funcționarea băilor ca și a restaurantului să fie impecabilă.

Băile s'au deschis la data de 1 mie a. c. Direcțiunea.

**AINTE DE A CUMPARA SAU VINDE** obiectele indigene sau persiane, argintele, mobilele antice, porcelanurile marcate, obiecte de argint, obiecte de bele arte, picturi, sticle, casa de bani Wertheim, mașină de scris, răritate de cărți, lino-gram, aranjament de birou, duceți-cu încredere la casa de comision "RTA" Arad, Str. Alexandri No. 5.

școlii Sf. Gheorghe (fost Feredeu) **ANUNȚ**

În ordinul P. S. Sale Părinte-Episcop Andrei Magieru și al Consistor Eparhial Nr. 2665 din 3 Iunie 1941, am fost însărcinat cu conducerea serviciilor div. dela acest schit.

Șeful cu onoare aduc la cunoștința C. Preoți și fraților ostași că, pând cu ziua primă a Pogorâdhului Sfânt și până la începământul voi sta la dispoziția celorlora de cele duhovnicești, în fie Duminică și sărbătoare, și corespondență în legătură cu schit, rog a mi se trimite pe adresa subsemnatului în Arad str. Bărnăușu 4, sau direct la adresa: Schitul Sf. Gheorghe, posta Covâșanț, Arad, la 4 Iunie 1941.

Preot NICOLAE BARU, profesor, întemeietorul și conducătorul schitului Sf. Gheorghe (Feredeu).

**FORUM** rulează și vara filme mari. Tel. 20-10

AZII

la 5, 7.15 și 9.30.

Cea mai superbă dansatoare a tuturor timpurilor.

**ZORINA** în spectaculosul film muzical,  
**VERA BARNOVA**

Jurnal nou UFA.

IN VIITORUL PROGRAM!!

IN VIITORUL PROGRAM!!

Aducem pentru sărbătorile Rusaliilor, un adevărat film de sărbătoare!

Una din cele mai puternice și impresionante opere, care s'a făcut în ultimii zece ani!

# Femea fără trecut

Un film care va rămâne pururea întipărit în minte spectatorilor cu SYBILLE SCHMITZ, ALBRECHT SCHÖNHALS MARIA V. TASNADY

## Producție hipică

Garnizoana Arad, face cunoscut că în ziua de 9 Iunie a. c. orele 18, va avea loc o **PRODUCTIA HIPICA**, organizată de Regimentul de Ro-

șiori pe Hipodromul Societății Hipice Arad, vis-a-vis de strandul comunal.

Intrarea liberă.

## Măine seara opera „Aida” pe scena teatrului comunal

ARAD. După cum am anunțat, ansamblul Operei Române Cluj—Timișoara va da trei reprezentații în orașul nostru. Prima reprezentație va avea loc mâine, Sâmbătă seara, la orele 8.30 în sala teatrului comunal cu opera Aida, în rolurile principale cu doele Cojocăreanu, Lia Pop, și dnii Nicolau, Ștefanescu, Avăgeanu, Demetrescu etc. Cadrul acestei reprezentații va

fi comemorat printr'o conferință, compozitorul G. Verdi. Această comemorare se face de către Institutul de cultură italiană, Filiala Arad, cu ajutorul organelor municipale. Duminică după masă se va reprezenta opera Traviata, iar seara va avea loc Rigoletta, toate trei operele compozite de marele maeștru italian, G. Verdi.

# U l t i m a o r ă

## Noui măsuri navale în Statele Unite

**Japonia atentă la dispozițiile guvernului american**

NEW-YORK. AUTORITĂȚILE GERMANE PRIVESC CU MULTA ATENȚIUNE MASURILE GUVERNULUI DIN WASHINGTON, DUPA CUM LA FEL SUNT ATENȚI SI OAMENII POLITICI JAPONEZI LA MASURILE LUATE DE D. ROOSEVELT, CARE A DISPUS SC OATAREA DIN CIRCULATIE A INCA 8 VASE COMERCIALE CARE FACEAU NAVETA IN PACIFIC SI CARE SUNT PUSE ACUM LA DISPOZITIA AMIRALITATII AMERICANE. DEALTFEL SE MAI SPUNE IN LEGATURA CU ACESTE MASURI CA GUVERNUL STATELOR UNITE SI-A INTARIT TOATE AVANPOSTURILE ATAT DIN OCEANUL ATLANTIC, CAT SI PE CELE DIN OCEANUL PACIFIC.

## Vie activitate diplomatica la Tokio

**Intrevederi între conducătorii ministerului de externe și ambasadorii Germaniei, Italiei și Statelor Unite**

TOKIO. (Rador.) Agenția Havas-Off anunță că joi s'a desfășurat la Tokio o intensă activitate diplomatică. D. Ott, ambasadorul Germaniei a avut o lungă întrevedere cu d. Mekomoto, directorul secției europene din ministerul afacerilor străine, iar ambasadorul Italiei a avut o întrevedere de aproape o oră cu d. Matsuka ministrul afacerilor externe al Japoniei. După întrevederea cu d. D'Auritti, d. Matsuka a avut o întrevedere de peste o oră cu d. Green, ambasadorul Statelor Unite la Tokio.

Asupra celor discutate în cursul acestor întrevederi nu s'a dat nici un comunicat și nu s'a aflat nici un amănunt.

## America amenință Franța cu ruperea relațiilor diplomatice

**Posibilitatea blocării bunurilor franceze din Statele Unite**

Washington. (Rador.) Agenția DNB comunică: **INTR'O DECLARAȚIE OFICIALĂ ADRESATA GUVERNULUI DIN VICHY D. HULL, SECRETARUL DEPARTAMENTULUI DE STAT A CERUT ACESTUIA SUB FORMA UNUI AVERTISMENT DE A NU LUA NICI O HOTARIRE INDEREPTATĂ CONTRA ANGLIEI.**

**D. HULL LASA SA SE INTREVEDA POSIBILITATEA UNEI RUPERI COMPLETE A RELATIILOR DINTRE FRANTA SI STATELE UNITE SI CHIAZ POSIBILITATEA UNEI BLOCARI A BUNURILOR FRANCEZE DIN STATELE UNITE IN CAZUL CAND DIN ANCHETELE CE AR URMA SA SE FACA AR REZULTA CA STIRILE PROVIZORII CU PRIVIRE LA O COLABORARE ACTIVA DINTRE GUVERNUL DIN VICHY SI BERLIN S'AR CONFIRMA.**

**NU S'A PUTUT STI CU CERTITUDINE DACA VORBINDDE „STIRI PROVIZORII” D. HULL S'A GANDIT LA AFIRMATIILE TENDENTIOASE RASPANDITE DE PROPAGANDA ENGLEZA SI DESMITIRILE IN MAI MULTE RANDURI DE GUVERNUL DIN VICHY.**

## Si orașul Beyruth bombardat de englezi

BEYRUTH. Agenția DNB anunță din Siria că aviația engleză a atacat cu multă vehemență nu numai orașul Beirut dar și alte centre din această țară. Enervarea populației siriene nu mai cunoaște margini pentru cele întâmplate. Englezii în schimb au comunicat că ei nu au nimica împotriva Siriei, ci au voit numai să dea o lecție francezilor și germanilor care de comun acord luptă astăzi împotriva intereselor Marii Britanii și împotriva populației siriene.

## Interesele Italiei și Ungariei sunt identice — a spus d. Bărdossy

ROMA. Ministrul președinte al Ungariei în momentul părăsirii Italiei a făcut câteva declarațiuni presei și a accentuat că bunele legături de prietenie și politice ce există între cele două țări au fost cu prilejul vizitei oficiale făcute la Roma și mai mult adâncite, — după cum comunică agenția DNB — și că prin urmare țelurile comune ce interesează aceste două popoare vor fi umărite în viitor cu o și mai mare atențiune. Iar cât privește politica țărilor din bazinul dunărean, Ungariei în este rezervat locul cel mai potrivit.

## Paclovnicul Ante Pavelici în vizită oficială la Führer

ZAGREB. Presa croată se ocupă la loc de frunte cu plecarea dlui Ante Pavelici în Germania. În societatea paclovnicească croată se mai află și ministrul de interne precum și alte personalități ale vieții publice croate din Zagreb. Conducătorul statului croat face cu acest prilej prima sa vizită oficială în Germania, unde va sosi astăzi în orașul Strassburg.

### 200 DE CARE BLINDATE IN IRAK

BEIRUTH. Din Bagdad se anunță că englezii folosesc împotriva trupelor slab înzestrate irakiene numai 200 de care blindate cu care, dealtfel au forțat unitățile care apărau Bagdadul să depună armele. Datorită măsurilor excepționale, luate de autoritățile militare engleze în Irak, antipatia populației este în continuă creștere împotriva Marii Britanii.

### FEBRILA ACTIVITATE LA FRONTIERA SIRIEI

DAMASC. Intre Siria și Transjordania autoritățile militare continuă cu febrilitate fortificarea mai multor pozițiuni strategice, precum se mai fac întărituri militare și de-a lungul frontierei dinspre Siria. Trupe engleze au sosit în număr destul de mare în Transjordanian, după cum anunță agenția oficială Stefan. Aci mai arătăm că la Bagdad este menținută starea de asediu, iar străzile și clădirile publice sunt apărate de trupe engleze.

Credința. — Proprietar și editor: Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad, persoană juridică înregistrată la Tribunalul Arad, Secția III-a sub Nr. Fi 31-1940. — Redactor responsabil: SIMION MICLEA. — Redacția și administrația: Arad, Str. Eminescu Nr. 3. Telefon Nr. 13-89.

Redacția și Administrația din Timișoara: I. Str. Eugen de Savoia No. 9. et. I. 14. — Telefon 22-62. — Redacția și administrația pentru Deva și Hunedoara: Deva, Piața Unirii Nr. 12. Telefon 340. Tipografia „CREDINȚA” Arad.